

Dominique Nouveau

Université Radboud

dominique.nouveau@ru.nl

Les français d'aujourd'hui à la lumière d'hier Dans le sillage de Maurice Grammont en Master de linguistique

La relecture des travaux de Maurice Grammont dédiés à la phonologie du français nous permet de saisir non seulement la finesse de ses observations sur la variation diatopique, mais encore la pertinence et la permanence de ses analyses des phénomènes observés à son époque (Frýba-Weber, 1999 ; Durand & Laks, 2000). Deux ouvrages où il examine la question du e caduc retiendront particulièrement notre attention : l'un à visée scientifique, paru en 1894 et considéré comme fondateur, expose les résultats d'une étude comparative où il étudie la variation en mettant en parallèle les données sonores du patois de Damprichard en Franche Comté et celle de deux variétés du français parlé à Paris ; le second, un traité pratique de prononciation française (1914), destiné à l'enseignement du français à des étudiants étrangers, réinvestit de manière normative les résultats essentiels de ses recherches antérieures.

Dans le cadre d'un séminaire de Master en Sciences du Langage, nos étudiants ont vérifié les observations de Grammont sur des données sonores contemporaines provenant du corpus PFC (Durand, Laks & Lyche, 2002). Les objectifs visés étaient de mettre en lumière le comportement des e muet/caduc/obligatoire, et la loi des trois consonnes, par l'écoute, le codage des réalisations et la classification des données sonores par contexte, tout en documentant la variation diatopique francophone. Nous présenterons les étapes de cette expérimentation qui a mené les étudiants de l'élaboration collective d'une grille d'analyse basée sur les contextes énoncés par Grammont, à une recherche personnelle ciblant des contextes spécifiques, et ce, dans plusieurs variétés de français parlé (Detey & al., 2010).

Section 10 : La langue française : variations, variétés, diversité

Bibliographie

Detey, Sylvain, Durand, Jacques, Laks, Bernard & Chantal Lyche (2010). *Les variétés du français parlé dans l'espace francophone. Ressources pour l'enseignement*. Editions Ophrys.

Durand, Jacques, Laks Bernard, & Chantal Lyche. (2002). "La phonologie du français contemporain : usages, variétés et structure", dans C. Pusch & W. Raible (Eds.) Romanistische

Korpuslinguistik - Korpora und gesprochene Sprache, 93-106. Tübingen, Allemagne : Gunter Narr Verlag.

Durand, Jacques & Bernard Laks (2000). "Relire les phonologues du français: Maurice Grammont et la loi des trois consonnes", dans : *Langue française* 126, 29-38.

Fryba-Reber, Anne Marguerite (1999). "Maurice Grammont (1866-1946) et l'école française de linguistique", dans : *Cahiers Ferdinand de Saussure*, (52), 139-153.

Grammont, Maurice. (1894). Le patois de la Franche-Montagne et en particulier de Damprichard (Franche-Comté). IV: La loi des trois consonnes", dans : *Mémoires de la Société de linguistique de Paris* 8, 53-90.

Grammont, Maurice. (1914). *Traité pratique de prononciation française*. Paris, France : Delagrave.